

Oversættelse.Bilag 18.

Overdragelse af visse af Folkeforbundets Funktioner, Virksomheder og Aktiver.

Resolutioner vedtaget af Plenarforsamlingen den 12. Februar 1946.

I. Funktioner og Beføjelser, der tilkommer Folkeforbundet i Henhold til mellemfolkelige Overenskomster.

I Henhold til forskellige Traktater og mellemfolkelige Konventioner, Overenskomster og andre internationale Aftaler udøver Folkeforbundet og dets Organer, eller kan blive anmodet om at udøve, talrige Funktioner eller Beføjelser, hvis Fortsættelse eller Folkeforbundets Opløsning det er, eller kan blive, ønskeligt, at de Forenede Nationer skal sikre.

Visse Medlemmer af de Forenede Nationer, som er Deltagere i nogle af disse Aftaler og er Medlemmer af Folkeforbundet, har meddelt Plenarforsamlingen, at de ved den kommende Samling af Folkeforbundets Delegeretforsamling har til Hensigt at foreslaa en Resolution, hvorved Folkeforbundets Medlemmer, for saa vidt som dette er nødvendigt, bifalder og iværksætter de nedenfor paatænkte Skridt.

Derfor

1. forbeholder Plenarforsamlingen sig Ret til, efter behørig Undersøgelse, at bestemme, at den ikke vil paatage sig en eller flere særlige Funktioner eller Beføjelser, og at fastsætte, hvilket af de Forenede Nationers Organer eller hvilken særlig Institution, der er bragt i Forbindelse med de Forenede Nationer, som skal udøve hver enkelt Funktion eller Beføjelse, der er overtaget.
2. tager Plenarforsamlingen til Efterretning, at de Medlemmer af de Forenede Nationer, der er Deltagere i de ovennævnte Aftaler, ved nærværende Resolution bifalder de nedenfor paatænkte Skridt og udtrykker deres Beslutning om at anvende deres Indflydelse til at sikre Medvirken fra de andre Deltagere i disse Aftaler, for saa vidt som dette maatte være nødvendigt.
3. erklærer Plenarforsamlingen, at de Forenede Nationer i Princippet og med Forbehold af Bestemmelserne i nærværende Resolution og de Forenede Nationers Pagt er villig til at paatage sig Udøvelsen af visse Funktioner og Beføjelser, som tidligere var overdraget Folkeforbundet, og vedtager følgende under A., B. og C. nedenfor omhandlede Beslutninger.

A. Sekretariats-Funktioner.

I Henhold til visse af de Aftaler, der er henvist til i Begyndelsen af denne Resolution, har Folkeforbundet til Deltagernes almindelige Lettelse paataget sig at fungere som Opbevarer af Aftalernes Originaltekster og at udføre visse Funktioner, der hører til et Sekretariat, og som ikke berører Aftalernes Udførelse og ikke har nogen Forbindelse med Deltagernes selvstændige Rettigheder og Forpligtelser. Disse Funktioner omfatter: Modtagelse af yderligere Underskrifter og af Ratifikations-, Tiltrædelses- og Opsigelseserklæringer; Modtagelse af Meddelelse om Udvidelse af Aftalerne til at omfatte en Deltagers Kolonier eller Besiddelser eller til Protektorater eller Mandatomraader; Underretning om saadanne Handlinger til andre Deltagere og andre interesserede Stater; Udstedelse af bekræftede Kopier; og Udsendelse af Oplysninger eller Dokumenter, som Deltagere har paataget sig at tilsende hinanden. Enhver som helst Afbrydelse i Udførelsen af disse Funktioner vilde være i Strid med alle Deltagernes Interesser. Det vilde være praktisk for de Forenede Nationer at have de Dokumenter i Forvaring, som har Forbindelse med Funktioner, som Folkeforbundet har udøvet, og som det er sandsynligt, at de Forenede Nationer vil fortsætte.